



Powershred® 125Ci/125i  
The World's Toughest Shredders®



Před použitím si přečtěte tyto pokyny.  
Nelikvidujte: uschovejte pro budoucí použití.



## TLAČÍTKO

- |  |  |                       |
|--|--|-----------------------|
| <p>A. Technologie SafeSense®</p> <p>B. Otvor pro papír</p> <p>C. Bezpečnostní chlopeň na otvoru pro CD disky a karty</p> <p>D. Dvířka</p> <p>E. Koš</p> <p>F. Vypněte hlavní vypínač</p> <p>○ 1. VYPNUTO</p> <p>I 2. ZAPNUTO</p> <p>G. Viz bezpečnostní pokyny</p> | <p>H. Řídicí panel a indikátory LED</p> <p>I◀◀ 1. Zpětný chod</p> <p>⏻ 2. ZAPNUTO/VYPNUTO</p> <p>▶ 3. Dopředu</p> <p>4. Automatický provoz</p> <p>⚡ 5. Přehřátí (červená)</p> <p>🚪 6. Otevřená dvířka (červená)</p> <p>🗑️ 7. Plná nádoba (červená)</p> <p>📄 8. Vymout papír (červená)</p> <p>🛡️ 9. Indikátor (žlutý) funkce SafeSense®</p> | <p>I. Kolečka (2)</p> |
|--|--|-----------------------|

## TECHNICKÉ ÚDAJE

**Skartuje:** papír, plastové platobní karty, CD/DVD disky, sešívací drátky, malé sponky na papír a poštovní reklamní letáky

**Nepoužívejte pro skartování:** samolepicích štítků, skládaného papíru, průsvitných diapozitivů, novin, lepenky, velkých spon na papír, laminátových materiálů, desek na papír, rentgenových snímků nebo plastických materiálů jiných, než jsou uvedeny výše

### Velikost skartovaného papíru:

Příčný řez (125Ci) ..... 4 mm x 38 mm  
podelné proužky (125i) ..... 5,8 mm

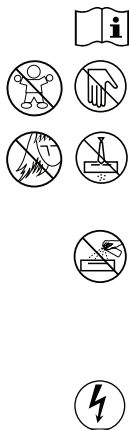
### Maximálně:

Listů současně na průchod, 80g papír (příčný řez) ..... 20\*  
Listů současně na průchod, 70g papír (příčný řez) ..... 22\*  
Listů současně na průchod, 80g papír (podelné proužky) ..... 16\*  
Listů současně na průchod, 70g papír (podelné proužky) ..... 18\*  
CD disk nebo karta na běh ..... 1\*  
Šířka otvoru na papír ..... 230 mm

\*Papír o gramáži a formátu A4, při 220 – 240 V, 50/60 Hz, 125Ci 4 A, 125i 3,5 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu. Maximální denní doporučená dávka: 3 300 (125Ci)/3 000 (125i) listů, 100 platebních karet; 10 CD disků.

Skartovače Fellowes SafeSense® jsou určeny k používání v prostředí v domácnosti a v kanceláři s teplotami 10 – 26 stupňů Celsia a s relativní vlhkostí 40 – 80%.

## ⚠️ UPOZORNĚNÍ: DŮLEŽITÉ - BEZPEČNOSTNÍ - POKYNY — Přečtěte si je před použitím!

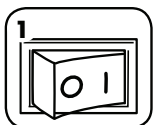


- Informace o požadavcích na provoz, údržbu a servis naleznete v uživatelské příručce. Než začnete skartovací zařízení používat, přečtěte s celý návod.
- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavice, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přepnutím na Zpětný chod (I◀◀).
- NEPOUŽÍVEJTE na skartovací zařízení ani v jeho blízkosti přípravky obsahující aerosoly či maziva na bázi ropy nebo aerosolů. NEPOUŽÍVEJTE NA SKARTOVACÍ ZAŘÍZENÍ "STLAČENÝ VZDUCH V PLECHOVCE NA ČIŠTĚNÍ TĚŽKO PŘÍSTUPNÝCH MÍST". Páry z hnacích náplní a maziva na bázi ropy se mohou vznítit a způsobit těžká zranění.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozeno nebo vadné. Nerozebírejte skartovač. Zařízení neumísťujte blízko zdroje tepla nebo vody.

- Tento skartovač má Hlavní vypínač (F), který musí být v poloze ZAPNUTO (I), aby mohl být skartovač provozován. V případě nouze přepněte tento vypínač do polohy VYPNUTO (O). Tím se skartovací zařízení okamžitě zastaví.
- Nedotýkejte se odkrytých ostří pod hlavou skartovacího stroje.
- Pro karty používejte pouze určený otvor. Nepřibližujte prsty k otvoru pro CD disky.
- Do otvoru pro papír nekládejte cizí předměty.
- Skartovací zařízení musí být zapojeno do řádně uzemněné zásuvky s napětím a proudem určeným na typovém štítku. Uzemněná zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. S tímto výrobkem nepoužívejte konvertory energie, transformátory ani prodlužovací šňůry.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU – NEPOUŽÍVEJTE ke skartování pozdravných kartiček s čipy nebo bateriemi.
- Určeno k použití pouze v interiéru.
- Před čištěním nebo servisem skartovač vypněte.

# ZÁKLADNÍ FUNKCE SKARTOVACÍHO STROJE

## PAPÍR/KARTY NEBO CD DISKY



Zapojte skartovačku do sítě a přepněte hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO (I).



Stiskněte (ZAPNUTO) k aktivaci (modrá)



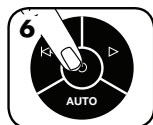
Zaveďte papír/kartu do otvoru pro papír a pusťte jej



Chcete-li skartovat CD disky nebo platební karty, otočte bezpečnostní chlopiň do provozní polohy



Držte CD disk nebo kartu za okraj, zaveďte ji do středu otvoru a pusťte ji



Po skončení skartace přepněte do polohy VYPNUTO (O)



Nedělejte nic a skartovací stroj automaticky přejde do klidového režimu po 2 minutách nečinnosti

## POKROČILÉ FUNKCE VÝROBKU



100% JAM PROOF

**Provoz odolný proti uvíznutí**  
Zabraňuje uvíznutí materiálu a pomáhá skartovat odolné materiály.



**SAFESENSE TECHNOLOGY**

**Technologie SafeSense®**  
Okamžitě zastaví skartování, pokud se ruka dotkne otvoru pro papír.



**ENERGY SAVINGS SYSTEM™**

**Systém úspory energie**  
Časově 100% optimální energetická účinnost – při provozu i mimo něj.



100% JAM PROOF

### PROVOZ SYSTÉMU ODOLNÉMU PROTI UVÍZNUTÍ PAPÍRU\*

Zabraňuje uvíznutí materiálu a pomáhá skartovat odolné materiály.

1 Pokroková zábrana uvíznutí materiálu - elektronicky měří tloušťku papíru, aby se předešlo jeho uvíznutí:

2

3



Až k ČERVENÉ: Bylo vloženo příliš mnoho listů.

Až ke ŽLUTÉ: Je optimalizována produktivita.

Až k ZELENÉ: Lze přidat další listy.

Dojde-li k chybnému vložení materiálu:

Všechny indikátory se rozsvítí a skartovací stroj se zastaví na dobu 3 - 6 sekund


Vyjměte několik listů tak, aby indikátor ukazoval pod červenou.

Počkejte, až po automatické nápravě problému přestane indikátor blikat. Bude pokračovat normální skartovací provoz.

Pokračujte ve skartaci 100 % chráněné před uvíznutím materiálu



100% JAM PROOF

Pokud se po zpětném chodu papíru rozsvítí okénko , stiskněte tlačítko „Reverse“ a odstraňte papír. Obnoví se normální skartovací provoz.

\*Když bude skartovačka používána podle příručky uživatele, je zde 100 % jistota, že papír neuvízne



**SAFESENSE TECHNOLOGY**

### SAFESENSE® - PROVOZ TECHNOLOGIE

Okamžitě zastaví skartování, pokud se ruka dotkne otvoru pro papír.

#### NASTAVENÍ A TESTOVÁNÍ



Zapněte skartovačku stisknutím tlačítka (ZAPNUTO), tím se aktivuje technologie SafeSense®



Dotkněte se oblasti testu a vyčkejte, až se rozsvítí indikátor SafeSense®



Technologie SafeSense® je zapnutá a funguje správně



Pokud budete mít ruku v oblasti SafeSense® po dobu delší než 3 sekundy, skartovací zařízení se vypne



**ENERGY SAVINGS SYSTEM™**

### SYSTÉM ÚSPORY ENERGIE

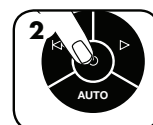
Časově 100% optimální energetická účinnost – při provozu i mimo něj.

- Šetří energií čtyřmi způsoby: energeticky úsporná elektronika, prevence uvíznutí papíru, pohotovostní režim a režim spánku.
- Režim spánku vypne skartovací stroj po 2 minutách nečinnosti.

#### UYKU POKUD JE STROJ V KLIDOVÉM REŽIMU MODUNDAYKEN



V klidovém režimu



Dotykem na řídicím panelu vystoupí stroj z klidového režimu



vložit papír

Další informace o pokročilých funkcích produktu Fellowes, najdete na stránce [www.fellowes.com](http://www.fellowes.com)

## ÚDRŽBA VÝROBKU

### ČIŠTĚNÍ INFRAČERVENÝCH SENZORŮ AUTOMATICKÉHO SPUŠTĚNÍ

Senzory detekce papíru jsou vyprojektovány pro provoz bez údržby. Ve výjimečném případě může papírový prach zablokovat senzory, což způsobí, že stroj poběží, i když v něm není papír.

(Oba senzory na detekci papíru se nacházejí uprostřed otvoru pro papír).

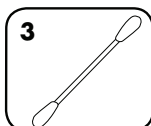
#### POSTUP ČIŠTĚNÍ SENZORŮ



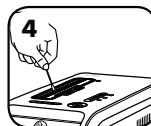
1 Vypněte skartovačku a odpojte ji ze zásuvky



2 Zjistěte umístění infračerveného senzoru automatického spuštění



3 Namočte vatičku do čistého lihu



4 S použitím vatičky setřete nános nečistoty ze sensorů pro zjišťování papíru

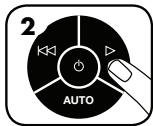
### MAZÁNÍ SKARTOVACÍHO STROJE OLEJEM

Abyste zajistili nejvyšší výkon, vyžadují všechna řezací ostří promazání. Nedostatečné promazání se může projevovat sníženou kapacitou skartovaných listů, nepříjemným hlukem při skartování a nakonec i zastavením přístroje. Abyste se těchto problémů vyvarovali, doporučujeme skartovací stroj při každém vyprázdnění nádoby na odpad namazat olejem.

#### ŘÍDTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PROVEĎTE DVAKRÁT



\*Na vstupní otvor naneste olej



2 Stiskněte a podržte posun (>) po dobu 2 - 3 sekund

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

\*Používejte pouze rostlinný olej (nikoli aerosolový) v nádobce s dlouhou tryskou, např. Fellowes 35250



## ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH



Indikátor přehřátí: Pokud se rozsvítí indikátor přehřátí, znamená to, že skartovací stroj přesáhl maximální povolenou provozní teplotu a musí se ochladit. Po dobu regenerace zůstane tento indikátor rozsvícen a skartovací stroj nepoběží.



Otevřená nádoba: Pokud je nádoba otevřená, skartovací stroj nepoběží. Pokud se tento indikátor rozsvítí, zavřete nádobu a stroj se opět rozjede.



Plná nádoba: Pokud se rozsvítí tento indikátor, je nádoba na odpad stroj plná a je třeba ji vyprázdnit. Používejte vak značky Fellowes 36054.



Odstranit papír: Pokud se rozsvítí tento indikátor, stiskněte tlačítko pro zpětný chod (|<<) a odstraňte papír. Snižte množství papíru na přijatelný počet a znovu listy zaveďte do otvoru pro papír



Indikátor technologie SafeSense®: Pokud se do blízkosti otvoru pro papír dostane lidská ruka, rozsvítí se indikátor technologie SafeSense® a skartovací stroj se zastaví. Pokud je technologie SafeSense® aktivní po dobu 3 vteřin, skartovací stroj se automaticky vypne a k opětovnému zahájení skartování musí uživatel stisknout spínač na řídicím panelu.

Samočišticí cyklus: skartovací stroj v pravidelných intervalech provede dopředný a vratný cyklus, který trvá 3 - 6 sekund (125Ci pouze)

## OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytuje servis a technickou podporu. OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 20 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se během záruční doby některá součástka ukáže jako vadná, bude vaší jedinou a výlučnou náhradou její oprava nebo výměna a to podle úvahy společnosti Fellowes a na její náklady. Tato záruka se nevztahuje na případy zneužití zařízení, jeho chybného provozu, nedodržení norem pro jeho používání, provoz skartovacího stroje s nesprávným napětím (jiným než je uvedeno na štítku) nebo neautorizované

opravy. Společnost Fellowes si vyhrazuje právo účtovat zákazníkům dodatečné náklady spojené s dodávkou náhradních dílů nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce původně zařízení prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENA NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes zodpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.

## Česky

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2012/19/EU o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.



## CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

[www.fellowes.com](http://www.fellowes.com)

Europe Freephone: 00800-1810-1810  
Benelux: +31-(0)-13-458-0580  
Deutschland: +49 (0)511 545489-0  
France: +33 (0) 1 78 64 91 00  
Italia: +39-071-730041  
Polska: +48 (22) 205-21-10  
España/Portugal: +34-91-748-05-01  
United Kingdom: +44 (0) 1302 836836

## Declaration of Conformity

### Fellowes, Inc.

Unit 2 Ontario Drive, New Rossington, Doncaster, DN11 0BF, England declares that the product models 125Ci/125i conform with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2011/65/EU), the Low Voltage Directive (2014/35/EU), the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), the WEEE directive (2012/19/EU), and below harmonized European EN Standards.

Safety: EN60950-1: 2006/A2:2013

EMC Standard: EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN55014-2:1997+A1:2001+ A2:2008  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Year Affixed: 16

Itasca, Illinois, USA  
July 1, 2016

John Fellowes



1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • [www.fellowes.com](http://www.fellowes.com)